L'esigenza di precise regole per l'attività delle imprese di pulizia e di una maggiore tutela dei diritti dei lavoratori dipendenti delle stesse, è stato affrontato ripetutamente - in questa rubrica - negli ultimi mesi. A tale necessità anche se non completamente, ha dato una risposta positiva il Senato approvando definitivamente, l'ultimo giomo prima dello scioglimento, la legge n. 82 del 25 gennaio, che è stata pubblicata sulla Gazzetta ufficiale n. 27 del 3 febbraio

La legge è frutto dell'iniziativa, tra l'altro, dei parlamentari del Pci prima e Pds poi, che a fronte del mançato rispetto da parte del governo degli impegni assunti al ministero del Lavoro nel 1989, in occasione del rinnovo del contratto di lavoro per i dipendenti delle imprese di pulizia, si sono fatti direttamente promotori della presentazione, nella X Legislatura, della proposta di Legge concordata con i sindacati, ripresentata dopo le elezioni del 1992, 5

#### Una disciplina molto rigorosa

La legge riguardante appunto la «disciplina delle attività di pulizia, di disinfezione, di disinfestazione, di deratizzazione e di sanificazione. profondamente rielaborata rispetto alla proposta originaria della commissione Attività produttive della Camera - è entrata in vigore il 18

### **LEGGI E CONTRATTI**

filo diretto con i lavoratori

**RUBRICA CURATA DA** 

Nino Ratione, avvocato CdL di Torino, responsabile e coordinatore;
Bruno Aguglia, avvocato Funzione pubblica Cgil;
Plergiovenni Alleva, avvocato CdL di Bologna, docente universitario;
ario Glovenni Garofalo, docente universitario; Enzo Martino, avvocato CdL di Torino;
Nyranne Moshi, avvocato CdL di Milano; Saverio Nigro, avvocato CdL di Roma

# È stata approvata la nuova legge Imprese più pulite

febbraio. Essa introduce una disciplina molto rigorosa ed innovativa circa le imprese che possono esercitare l'attività di pulitura e sanificazione, le quali potranno d'ora in poi operare solo se iscritte in un apposito Albo'e in possesso di precisi re-

La necessità di introdurre tali norme si è resa necessaria per combattere i fenomeni sempre più estesi emersi in questo settore in rapida estensione come l'infiltrazione della criminalità organizzata, il riciclaggio del denaro sporco, il non rispetto dei diritti dei lavoratori e delle norme contrattuali, anche con i ripetuti mutamenti delle ragioni sociali e della sede amministrativa delle im-

Tre sono i principali requisiti, secondo la nuova legge, che devono avere queste imprese per potersi iscrivere all'Albo, stipulare convenzioni con le Pubbliche amministrazioni, ed esercitare la loro attività: - la capacità economica-finanzia-

- la capacità teorico-organizzativa; -- l'onorabilità, che è data soprattutto dall'assenza di condanne per determinati tipi di reati o di contravvenzioni per violazioni in materia di

#### Per impedire il lavoro nero

Inoltre, per combattere un fenomeno molto diffuso, quale il lavoro

nero, il mancato versamento dei contributi previdenziali per i lavoratori anche da parte di grandi imprese che svolgono la loro attività presso le pubbliche amministrazioni che vanno dai ministeri agli enti locali e ai tribunali, il legislatore ha introdotto all'articolo 5 la seguente norma: «Le pubbliche amministrazioni procedono al pagamento del corrispettivo dovuto alle imprese di pulizia, previa esibizione da parte di queste ultime della documentazione 'attestante il versamento dei contributi previdenziali e dei contributi assicurativi obbligatori per infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti=.

Con l'approvazione di questa legge, anche se con 6 anni di ritardo rispetto agli impegni assunti e non mantenuti dal governo, riteniamo che l'azione dei parlamentari del Pds abbia contribuito a rendere più efficace la tutela dei diritti degli oltre 400mila lavoratori dipendenti delle imprese di pulizia nonché trasparente il rapporto fra le stesse imprese e con le pubbliche amministra-

Inoltre la possibilità, per il sindacato dei lavoratori, di operare con più efficacia nella negoziazione dei trattamenti economici e normativi, e per il rispetto dei diritti contrattuali e

\* Della Commissione Lavoro pubblico e privato della Camera

#### Reversibilità del vitalizio agli ex perseguitati del nazifascismo

Con la legge n. 791/80 fu concesso, tra l'altro, un «assegno vitalizio», pari al minimo della pensione Inps, alle persone che avevano compiuto il 50º anno di età se donne, il 55º anno di età se uomini, se cittadini italiani che erano stati deportati nei campi di sterminio nazista K.Z. in conseguen-za di: atti relativi alla lotta di liberazione, o perché avevano svolto attività politica in contrasto con le direttive del regime fascista e delle forze tede sche di occupazione, o perché erano appartenuti a partiti politici vietati dai regimi nazionalsocialista o fascista, o per avere compiuto manifestazioni o atti di protesta contro il regime fascista o contro le forze di occupazione o per avere partecipato a scioperi o compiuto atti in occasione degli stessi ritenuti ostili alle forze germaniche di occupazione, o catturati in occasione di rastrellamenti, o per persecuzioni per ragioni razziali, o per atti considerati di sabotaggio alla produ-zione tedesca da pare di internati militari e lavoratori non volontari, o perché catturati in occasione di ra-strellamenti per non avere aderito alla repubblica fascista.

Recentemente, con la legge 29 gennaio 1994, n. 94, pubblicata nella Cazzetta ufficiale n. 31 dell'8 febbraio 1994, tale assegno è stato reso rever-sibile ai familiari superstiti, ai sensi delle disposizioni vigenti in materia di reversibilità, nel caso in cui i familiari superstiti abbiano raggiunto il limite di età pensionabile o siano stati riconosciuti invalidi a proficuo lavoro. L'assegno di reversibilità compete anche ai familiari di quanti (...) non hanno potuto fruire del beneficio perché deceduti in deportazione o successivamente, anche dopo il riente in patiti a neigni della data di percenti tro in patria e prima della data di entrata in vigore della legge n. 791/80.

Con la stessa legge n. 94/94 è sta-bilito anche che ...ai fini del conseguimento delle prestazioni inerenti all'assicurazione generale obbligato-na per l'invalidità, la vecchiaia ed i superstiti, sono considerati utili i pe riodi scoperti da contribuzione a pa tire dal primo atto subito che portò al· la privazione della libertà ed alla deportazione (... più sopra riassunta...) e fino alla data del rimpatrio».

Consigliamo a tutti coloro che rila legge in esame, di rivolgersi alle sedi del Sindacato pensionati italiani (Spi-Cgil) o alle sedi dell'Inca-Cgil per avere l'assistenza utile a percepire quanto dovuto.

### La «legge Amato» tornera a fare danni dal 1º gennaio 1995

1. July 15.

In riferimento alla lettera della signora Rita Rossi di Tresana (Massa Car-rara) anche io mi trovo nelle analo-ghe condizioni. Dopo avere pagato 15 anni di contributi mi ritrovo a prendere non le famose 577mila lire mensili ma poche lire al mese. Per tutto questo devo ringraziare la legge

# **PREVIDENZA**

### Domande e risposte

RUBRICA CURATA DA: Rita Cavaterra; Ottavio Di Loreto Angelo Mazzieri; Nicola Tisci

Amato. Quindi maledico mille volte il socialista Amato e tutti quegli onore-voli ladri, presenti e futuri. Spero tanto che una nuova legge annulli la prece-

Antonietta Rocco, Roma

Nella risposta alla signora Rita Rossi nella rubrica di lunedi 17 gennaio, ab-biano precisato che la legge che impediva l'integrazione al trattamento minimo per effetto del reddito del coniuge, è stata annullata per le pensioni che hanno avuto decorrenza nel 1993. Pertanto anche la tua pensione dovrà essere ricostruita e integrata al minimo pari a lire 577.750 fino al 31 maggio 1993, lire 558.150 dal 1 giu-gno 1993, lire 598.150 dal 1 dicembre 1993 e lire 602.350 dal 1 gennaio

Per le pensioni che hanno avuto o avranno decorrenza nel 1994, la legge mantiene i suoi effetti e l'integrazion ha diritto alla integrazione (totale o parziale) a condizione che il reddito dei due coniugi, per l'anno 1994, non superi (compresa la quota di integra-zione) l'importo di lire 39.152.750 (pari a cinque volte l'importo del minimo Inps). - a:

La legge tornerà a produrre i suoi pesanti effetti negotivi dal 1º gennaio 1995 (se nel frattempo non verrà radicalmente modificata). Infatti, per le pensioni che avranno decorrenza da auella data, il limite di reddito cumu lato tra i coniugi, per mantenere il di-ritto alla integrazione al minimo, torna a un importo corrispondente a tre volte il minimo Inps pari a poco più di 24 milioni di lire annue.

#### Traditi dal governo Ciampi pensionati del pubblico impiego

In riferimento a quanto da voi pubbli-cato sull'Unità del 9 settembre 1993, rubrica Previdenza», in risposta al let-tore Emilio Stoppa, voglio farvi presente che anche quest'anno sulla pensione della 13<sup>a</sup>, sono mancate dalla 1.1.S. le solite L 38.720 (per i pensionati del pubblico impiego).

Network States Service Commence (Commence Commence Commen

Vorrei sapere dove sono andati a finire gli impegni presi con la Finan-ziaria del 1992 e del conseguente disegno di legge n. 1316 presentato dal governo al Senato nel corso del '93. Vi sarei molto grato di una Vostra informazione aggiornata in materia.

Alla delusione provata da tutti i pensionati del P.I. nel controllare la propria 13ª mensilità si deve aggiun-gere l'altro mancato rispetto delle scadenze preannunciate dalla stampa e dalla televisione, sulla cosiddelta 13º pesante, per effetto dell'applicazione del «fiscal drag». Anche qui, nessuna restituzione si è verificata e il formare i pensionati di questa non applicazione nei tempi dovuti.

#### Armando Graziani, Ferrara

Purtroppo, il disegno di legge che doveva integrore, dat 1993, la indennità integrativa speciale sulla 13º mensilità dei pensionati del pubblico impiego Le regolamentare la integrazione al minimo delle pensioni con la I.I.S. so-spesa) ha fatto una brutta fine. Nell'approssimarsi degli ultimi giorni del 1993 senza prospettive positive per l'approvazione del disegno di legge in questione, i sindacati dei pensionali aderenti a Cgil, Cisl e Uil, in data 1 dicembre 1993 hanno inviato un tele-gramma al ministro del Tesoro Piero Barucci chiedendo l'emanazione di un decreto-lesge con lo stesso testo del disegno di legge. La stessa richiesta è stata ribadita in un incontro che i tre sindacati hanno avuto il 7 dicembre 1993 con il senatore Coloni, sottose gretario al Tesoro. Purtroppo, la pres sione dei sindacati non è stata suffi ciente per ottenere il provvedimento legislativo necessario a sanare l'anno sa ingiustizia relativa alla 13º rata dei la pensione dei pubblici dipendenti

Per quanto attiene alla regolarizza zione del dovuto per -drenaggio fisca-le-, come era prevedibile (al di là del-la propaganda) sarà effettuata nei primissimi mesi dell'anno.

#### Ouesti sono tutti gli estremi per la prosecuzione volontaria

Nel mese di febbraio 1993 sono stato licenziato dopo 24 anni di servizio. In prima istanza il magistrato non mi ha reintegrato nel posto di lavoro (a mio avviso, ingiustamente).

Poiché nel 1992 il mio imponibile era di lire 32 milioni, vorrei sapere quanto dovrei versare mensilmente a vorrei sapere a quale età avrò il diritto a percepire la pensione consideran-do che sono nato nel 1944. **Massimo Marelli.** Roma

Il contributo volontario settimanale è stabilito in relazione alla retribuzione settimanale media percepita nelle ulti me 156 settimane di contribuzione ef-fettiva, in costanza di lavoro, antecedenti la domanda di autorizzazione alla prosecuzione volontaria (articolo 8, comma 1, dpr – decreto presidente della Repubblica – n. 1432, 71).

La domanda per la prosecuzione volontaria va presentata all'Inps, ai sensi dell'articolo 1, comma 2, della legge n. 47/83, e sarà lo stesso istituto verificato il diritto, a determinare l'im porto della contribuzione.

to alla pensione di vecchiaia, ricordia rno che, con l'articolo 1 del decreto legislativo n. 503/92, è stata elevata (con alcune eccezioni) dai 60 anni previsti fino al 1993 a 65 anni, mediante l'aumento di un anno ogni biennio a incominciare dal 1º gennaio 1994. Pertanto, se non acquisisci prima il diritto, o alla pensione di anzia-nità con 35 anni di contributi o all'assegno (a pensione) per invalidità (a per inabilità), avrai diritto alla pensione di vecchiaia nel 2.009 all'età di 65

# Incentivazione e sciopero

Cara Unità, l'art, 38 del Coni per le case di cura private prevede un «premio di incentivazione». Il premio viene decunato di . 24mila per ogni giorno di mancata presenza. Ciò che vi chiedo è se i giorni di sciopero devono essere conteggiati come giorni di assenze che incidono sulla decurtazione. A me sembra ingiusto che aderire allo sciopero possa essere assimilato a giornate di assenteismo.

Gennaro Dell'Aquila. Napoli

Il premio di incentivazione costituisce una integrazione della retribuzione, e trova la sua fonte revolamentare nello stesso accordo che lo ha istituito (in questo caso l'art, 38 del Cent per le case di cura private. Nel caso prospettato dal lettore, il pagamento viene escluso per i giorni di mancata presenza al lavoro, salvo che per le ipotesi eccezionali espressamente indicate nell'art, 38, per le quali viene ugualmente corrisposto nonostante non venga ; prestata : attività : lavorativa

sindacali, inaternità, etc...). Poiché l'istituzione del premio ha natura solo eventuale, la norma assume valore di eccezionalità, e non può essere interpretata forzandone la

Ora a parte le ipotesi eccezionali espressamente previste, poiché il premio ha sicuramente natura retributiva. è conseguente che non venga erogato quando viene meno il diritto alla retribuzione, come avviene in occasione dello sciopero. La natura retributiva del premio, tuttavia, può significare che lo stesso viene ad incidere sui vari istituti contrattuali e legali di retribuzione differita, salvo che i singoli istituti siano regolati, soprattutto dal Cant, in modo tassativo, nel senso che indichino espressamente quali siano le componenti del coacervo retributivo che ne fanno parte, Consigliamo al lettore di rivolgersi all'organizzazione sindacate di categoria per un controllo attento della situazione. **⊘** □ Nino Raffone

# Tangentopoli e parte civile

Il Tribunale penale di Roma, in data 19/1/1994, ha autorizzato la costituzione di 93 lavoratori, già dipendenti della società Scac ed ora disoccupati, come parte civile nel processo penale contro il senatore Citaristi (ex cassiere della.Dc), del segretario dell'ex ministro dei Trasporti. Bernini, e di altri 20 funzionari del ministero, imputati dei reati di corruzione ed illecito finanziamento dei partiti.

La vicenda può così sintetizzarsi. La società Scac ha sempre fornito traversine per armamento ferroviario alle Ff.Ss., da oltre 50 anni, Nel 1990 la società ha perso l'appalto, concesso dalle Ff.Ss. ed altre aziende fornitrici, che si erano imposte - a quanto sembra - non per la migliore qualità dei prodotti o per un prezzo più conveniente, ma in forza di tangenti versate generosamente a politici e fun-

Ouesta \*ordinaria\* storia di comuzione ha avuto pesantissime riper

cussioni sui lavoratori della Scac, che sono stati licenziati. Di qui la richiesta di costituirsi parte civile nel processo penale, per ottenere il risarcimento dei danni conseguenti alla perdita del posto di lavoro e della relativa retribuzione.

Ouanti casi simili potrebbero emergere nelle mille e mille inchieste sulla conuzione e finanziamento illecito? Quanti posti di lavoro sono andati bruciati in questo modo? Non lo sapremo mai. Quello che però sappiamo e dobbiamo gridare è il rifiuto di un sistema siffatto, che ha visto prosperare insieme categorie poitiche ed affaristiche senza scrupolo. e tanto peggio per i lavoratori e per gli stessi imprenditori corretti.

La decisione del Tribunale può costituire spunto interessante non solo per altre analoghe iniziative, ma anche per riflettere sulla (scarsa) presenza del sindacato sulla scena giudiziaria penale.

MILANO - VIA F. CASATI, 32 Telefoni 02/6704818 - 844 Fax 02/6704522 - Telex 335257

vacanze

da istanbul a efeso. Viaccio in Turchia

# MINIMO 15 PARTECIPANTI

Partenza da Roma 28 marzo 19 luglio 8 agosto Trasporto con volo di linea Durata del viaggio 11 giorni (10 notti)

Quota di partecipazione: L. 1.685.000

Tasse aeroportuali L. 35.000 - Supplemento partenza rasse aeroportua E. 35.000 - Supplierrenio parienta da Milano e Bologna E. 100.000

Itinerario: Italia/Istanbul - Bursa (Gordion) - Ankara - Cappadocia (Konia) - Pamukkale (Afrodisias Efeso) - Izmir (Pergamo Troia) - Kanakkale - Istanbul/Italia.

La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali i interioristica del comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali i interioristica del comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali i interioristica del comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali i interioristica del comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali i interioristica del comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali i interioristica del comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali interioristica del comprende tuali, i trasferimenti interni, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria, la mezza pensio-ne, le visite previste dal programma, gli ingressi alle aree archeologiche, un accompagnatore dall'Italia. usbona '94. capitale

Partenza da Milano e da Roma il 19 mag gio e il 23 giugno - Trasporto con volo di li-

nea

Durata del viaggio 5 giorni (4 notti)

Quota di partecipazione: L. 1.160.000

Supplemento partenza giugno L. 30.000

Itinerario: Italia/Lisbona/Italia.

La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali, i trasferimenti interni

EUROPEA DELLA CULTURA

# MINIMO 15 PARTECIPANTI

sterize aeroportuali, i diserminenti inerti, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria (4 stelle), la prima colazione, mezza giornata di visita guidata di Lisbona, la visita al Musoo Etnografico, un accompagnatore dall'Italia.

# BUDAPEST

# MINIMO 15 PARTECIPANTI

Partenza da Milano e Roma 18 marzo 1º e 22 aprile Trasporto con volo di linea Durata del viaggio 4 giorni (3 notti) Quota di partecipazione marzo L. 790.000

sistenze aeroportuali, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 3 stel le, la prima colazione, la visita guidata

# le crociere di luclio ACOSTO E SETTEMBRE

### Itinerari della nave TARAS SHEVCHENKO

Dal 30 luglio al 9 agosto: Genova/Casablanca - Tangeri - Lisbona - Malaga - Alicante/Genova

Quote di partecipazione dal 1 050 000 al 3 250 000

Dal 9 agosto al 21 agosto:

Genova/Pireo - Volos - Istanbul - Smirne - Rodi - Heraklion/Genova

Quote di partecipazione da L. 1.320.000 a L. 4.150.000

### Itinerari della nave KAZAKHSTAN II

Dal 6 al 20 agosto: Genova/Portogallo - Madera - Canarie - Ma-rocco - Gibilterra - Spagna/Genova da L. 1.850.000 a L. 6.000.000

Dal 20 al 27 agosto: Genova/Marocco - Gibilterra - Baleari/Genova Quote di partecipazione da L. 900.000 a L. 3.000.000

# Itinerari della nave

SHOTA RUSTAVELI Dall'11 al 17 settembre: Genova/Palma di Majorca - Barcellona - Sete

Quote di partecipazione da L. 550.000 a L. 1.750.000

# Viaggio in Yemen

alchero e la

«CAVALCATA SARDA».

la maddalena

CAPRERA E ALES

(VIAGGIO IN SARDEGNA)

MINIMO 25 PARTECIPANTI

Partenza da Milano e da Bologna il 28 maggio

Riduzione partenza da Bologna L. 30.000

itinerario: Milano/Alghero - La Maddalena - Ca-

prera - Castelsardo - Ales - Nuoro - Orgosolo -

La quota comprende: volo a/r, le assistenze ae-roportuali, i trasferimenti interni con pullman pri-

vato, la sistemazione in camere doppie in alber-

go a 4 stelle, la pensione completa, tutte le visite

previste dal programma, un accompagnatore.

Trasporto con volo di linea :

Durata del viaggio 8 giorni (7 notti)

# MINIMO 15 PARTECIPANTI

Partenza da Roma 30 marzo - 27 aprile - 25 maggio - 13 luglio e 10 agosto Trasporto con volo di linea Durata del viaggio 15 giorni (14 notti) Quota di partecipazione: aprile-maggio L. 3,800,000 marzo-luglio-agosto L. 4.200.000 Suppl. part. da Bologna e Milano L. 290.000 ttinerario: Italia/Sana'a - Say'un - Taiz - Mokha Sana'a - Saada - Sana'a - Marib - Sana'a/Italia. La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeropor tuali, i trasferimenti interni in aereo, pullman e fuor strada, la sistemazione in camere dopoje in alberghi di prima categoria, la pensione completa, tutte le visite indicate nel programma, gli ingressi alle aree archeolo-

giche, un accompagnatore dall'Italia.

# Viaccio a cuba. ATLABA E ALGOTU

in collaborazione con KLM

il perù. La costa,

la sierra e le civiltà

Precolombiane

MINIMO 15 PARTECIPANTI

Partenza da Milano e da Roma 26 luglio 4 otto-

Parteriza da mianto e da noma zo tigilo a otto-bre - Trasporto con volo di linea Durata del viaggio 16 giorni (14 notti) Quota di partecipazione lugio L. 4.820.000 ottobre L. 4.450.000 ttinerario: Italia/Lima - Trujillo - Chiclayo - Cusco Muchu Picchu - Chiceperos - Ollantaviambo -

Muchu Picchu - Chincheros - Ollantaytambo -Areguipa - Nasca - Paracas - Lima/Italia.

La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali, i trasferimenti interni , la sistema-zione in camere doppie in alberghi di prima ca-

tegoria, la mezza pensione, tutte le visite prev ste dal programma, gli ingressi alle aree ar-cheologiche e ai musei, le guide locali peruvia-ne, un accompagnatore dall'Italia.

# MINIMO 25 PARTECIPANTI

Partenza da Milano il 30 marzo Trasporto con volo speciale Air Europe Durata del viaggio 16 giorni (14 notti) Quota di partecipazione

L. 2.150.000 - supplemento partenza da Roma L. 150.000 ltinerario:
Italia/Varadero - Avana - Santiago de Cuba - Camaguey - Villa Clara - Trinidad - Villa Clara - Varadero/Italia.

La quota comprende: volo a/r, le assistenze La quota comprende: volo ari, le assistenze aeroportuali, i trasferimenti interni, la sistemazione in alberghi di prima categoria durante il tour e la pensione completa, la sistemazione presso il Club Caleta a Varadero e la mezza pensione, tutte le visite previste dal programma, un accommagnatore dall'Italia.

# il Maggio e il socciorno in Sardecna

#### MINIMO 25 PARTECIPANT Partenza da Milano 2 luglio

Trasporto con volo speciale

Durata del viaggio 15 giorni (14 notti)

Quota di partecipazione L. 1.960.000

vande ai pasti incluse).

Itinerario: Italia/Alghero - Palau - Nuoro - Cagliari - Cala-setta - Oristano - Ales - Alghero - Porto Conte -

setta - Oristano - Ales - Alghero - Pono Conte - Alghero/Milaño.

La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 3 e 4 stelle durante il tour e la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, otto giorni di soggiorno, in camere doppie, presso l'hotel/villaggio «Corte Rosada» (4 stelle) di Porto Conte con la pensione completa (le bevande a i nasti inclusa).

aprile L. 950.000
Itinerario:
Italia/Budapest/Italia.
La quota comprende: volo a/r, le as-